

TABLE OF CONTENTS

| | |
|--|----|
| English : EU Declaration of Conformity | 2 |
| Deutsch : EU-Konformitätserklärung | 3 |
| Français : Déclaration de Conformité UE | 4 |
| Español : Declaración de Conformidad de la UE | 5 |
| Português : Declaração de Conformidade da UE | 6 |
| Italiano : Dichiarazione di Conformità UE | 7 |
| Nederlands : EU Verklaring van Conformiteit | 8 |
| Dansk : EU-overensstemmelseserklæring | 9 |
| Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse | 10 |
| Suomi : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus | 11 |
| Polski : Oświadczenie o zgodności UE | 12 |
| Slovensky : Vyhlásenie o zhode EÚ | 13 |
| Čeština : Prohlášení o shodě EU | 14 |
| Magyar : EU Megfelelőségi nyilatkozat | 15 |
| Hrvatski : Izjava o usklađenosti EU-a | 16 |
| Slovenščina : Izjava o skladnosti EU | 17 |
| Română : Declarație de Conformitate UE | 18 |
| Български език : Декларация на ЕС за съответствие | 19 |
| Eesti keel : EL vastavusdeklaratsioon | 20 |
| Ελληνικά : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ | 21 |
| Lietuvių k. : ES atitikimo deklaracija | 22 |
| Latviešu : ES atbilstības deklarācija | 23 |
| Gaeilge : Dearbhán Comhoiriúnachta AE | 24 |
| Malti : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE | 25 |

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The appliances fulfill the requirements of UN ECE R10 and in particular the limits defined in 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9.

According to:

2014/30/EU EMC Directive, 2011/65/EU RoHS Directive

Brand: Dometic
Product area: AC and Ventilation
Product group: VAC Truck Roof-top AC
Model family: CoolAir
Models: RTX1000, RTX2000
Manufacturer's Name: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Street Address: No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
City: Zhuhai
Country: China
Zip Code: 519041
Phone: +86 756-7630098
Fax: +86 756-7631111
Email: zh.certificate@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Wade Guan
First and Last Name

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Position

Zhuhai/China
Place

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Signature

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der UN-ECE-R10 und insbesondere die in den Punkten 6.5, 6.6, 6.8 und 6.9 festgelegten Grenzwerte.

Gemäß:

2014/30/EU EMV-Richtlinie, Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

| | |
|------------------------------|--|
| Marke: | Dometic |
| Produktbereich: | AC and Ventilation |
| Produktgruppe: | VAC Truck Roof-top AC |
| Modellfamilie: | CoolAir |
| Modelle: | RTX1000, RTX2000 |
| Name des Herstellers: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Straßenadresse: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Stadt: | Zhuhai |
| Land: | China |
| Postleitzahl: | 519041 |
| Telefon: | +86 756-7630098 |
| Fax: | +86 756-7631111 |
| E-Mail: | zh.certificate@dometic.com |

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Wade Guan
Vor- und Nachname

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Position

Zhuhai/China
Ort

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Unterschrift

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Les appareils satisfont aux exigences du règlement UN ECE R10 et notamment aux limites définies aux points 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9.

Selon :

Directive 2014/30/UE CEM, Directive 2011/65/UE RoHS

Marque : Dometic

Domaine du produit : AC and Ventilation

Groupe de Produits : VAC Truck Roof-top AC

Famille de Modèles : CoolAir

Modèles : RTX1000, RTX2000

Nom du Fabricant : Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.

Adresse : No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District

Ville : Zhuhai

Pays : China

Code postal : 519041

Téléphone : +86 756-7630098

Fax : +86 756-7631111

Courriel : zh.certificate@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Wade Guan
Prénom et Nom

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Fonction

Zhuhai/China
Endroit

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Signature

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Los aparatos cumplen con los requisitos del reglamento UN ECE R10 y en particular con los límites definidos en los puntos 6.5, 6.6, 6.8 y 6.9.

Según:

Directiva 2014/30/UE sobre Compatibilidad Electromagnética, Directiva 2011/65/UE RoHS

Marca: Dometic

Área del Producto: AC and Ventilation

Grupo de Producto: VAC Truck Roof-top AC

Familia de Modelos: CoolAir

Modelos: RTX1000, RTX2000

Nombre del Fabricante: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.

Dirección: No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District

Ciudad: Zhuhai

País: China

Código Postal: 519041

Teléfono: +86 756-7630098

Fax: +86 756-7631111

Correo electrónico: zh.certificate@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

Wade Guan
Nombre y Apellido

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Cargo

Zhuhai/China
Lugar

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Firma

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Os aparelhos atendem aos requisitos da regulamentação UN ECE R10 e, em particular, aos limites definidos em 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

De acordo com:

Diretiva EMC 2014/30/EU, Diretiva 2011/65/UE RoHS

Marca: Dometic

Área do Produto: AC and Ventilation

Grupo de Produtos: VAC Truck Roof-top AC

Família de Modelos: CoolAir

Modelos: RTX1000, RTX2000

Nome do Fabricante: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.

Endereço: No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District

Cidade: Zhuhai

País: China

Código Postal: 519041

Telefone: +86 756-7630098

Fax: +86 756-7631111

E-mail: zh.certificate@dometic.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Wade Guan
Primeiro e Último Nome

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Cargo

Zhuhai/China
Lugar

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Assinatura

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Gli apparecchi soddisfano i requisiti della normativa UN ECE R10 e in particolare i limiti definiti nei punti 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

In base a:

Direttiva 2014/30/UE EMC, Direttiva 2011/65/UE RoHS

Marchio: Dometic
Area del Prodotto: AC and Ventilation
Gruppo di Prodotti: VAC Truck Roof-top AC
Famiglia di modelli: CoolAir
Modelli: RTX1000, RTX2000
Nome del Produttore: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Indirizzo: No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Città: Zhuhai
Paese: China
Codice Postale: 519041
Telefono: +86 756-7630098
Fax: +86 756-7631111
Email: zh.certificate@dometic.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Wade Guan
Nome e Cognome

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Posizione

Zhuhai/China
Luogo

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Firma

EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De apparaten voldoen aan de eisen van UN ECE R10 en met name aan de grenswaarden zoals gedefinieerd in 6.5, 6.6, 6.8 en 6.9.

Volgens:

2014/30/EU EMC Richtlijn, Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Merk: Dometic

Productgebied: AC and Ventilation

Productgroep: VAC Truck Roof-top AC

Modelgroep: CoolAir

Modellen: RTX1000, RTX2000

Naam van de fabrikant: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.

Straatadres: No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District

Stad: Zhuhai

Land: China

Postcode: 519041

Telefoon: +86 756-7630098

Fax: +86 756-7631111

E-mail: zh.certificate@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Wade Guan
Voornaam en Achternaam

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Functie

Zhuhai/China
Plaats

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Handtekening

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Apparaterne opfylder kravene i UN ECE R10 og især grænserne defineret i 6.5, 6.6, 6.8 og 6.9.

I henhold til:

2014/30/EU EMC-direktiv, Direktiv 2011/65/EU om RoHS

Mærke: Dometic
Produktområde: AC and Ventilation
Produktgruppe: VAC Truck Roof-top AC
Modelfamilie: CoolAir
Modeller: RTX1000, RTX2000
Fabrikantens navn: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Gadeadresse: No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
By: Zhuhai
Land: China
Postnummer: 519041
Telefon: +86 756-7630098
Fax: +86 756-7631111
E-mail: zh.certificate@dometic.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanliggender, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Wade Guan
Fornavn og efternavn

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Stilling

Zhuhai/China
Sted

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Underskrift

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Apparaterna uppfyller kraven i FN ECE R10 och särskilt de gränser som definieras i 6.5, 6.6, 6.8 och 6.9.

Enligt:

2014/30/EU EMC-direktivet, Direktiv 2011/65/EU om RoHS

| | |
|----------------------------|--|
| Varumärke: | Dometic |
| Produktområde: | AC and Ventilation |
| Produktgrupp: | VAC Truck Roof-top AC |
| Modellfamilj: | CoolAir |
| Modeller: | RTX1000, RTX2000 |
| Tillverkarens namn: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Gatuadress: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Stad: | Zhuhai |
| Land: | China |
| Postnummer: | 519041 |
| Telefon: | +86 756-7630098 |
| Fax: | +86 756-7631111 |
| E-post: | zh.certificate@dometic.com |

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Wade Guan
För- och efternamn

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Position

Zhuhai/China
Plats

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Signatur

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laitteet täyttävät YK:n ECE R10 -vaatimukset ja erityisesti kohdassa 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 määritellyt rajat.

Mukaisesti:

2014/30/EU EMC-direktiivi, 2011/65/EU RoHS-direktiivi

| | |
|--------------------------|--|
| Merkki: | Dometic |
| Tuotealue: | AC and Ventilation |
| Tuoteryhmä: | VAC Truck Roof-top AC |
| Malliperhe: | CoolAir |
| Mallit: | RTX1000, RTX2000 |
| Valmistajan nimi: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Katuosoite: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Kaupunki: | Zhuhai |
| Maa: | China |
| Postinumero: | 519041 |
| Puhelin: | +86 756-7630098 |
| Faksi: | +86 756-7631111 |
| Sähköposti: | zh.certificate@dometic.com |

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määrittämiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaan valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Wade Guan
Etunimi ja sukunimi

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Asema

Zhuhai/China
Paikka

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Allekirjoitus

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

Urządzenia spełniają wymagania UN ECE R10, a w szczególności limity określone w punktach 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Zgodnie z:

2014/30/UE Dyrektywa EMC, Dyrektywa 2011/65/UE RoHS

Marka: Dometic
Obszar produktu: AC and Ventilation
Grupa produktów: VAC Truck Roof-top AC
Rodzina modeli: CoolAir
Modele: RTX1000, RTX2000
Nazwa producenta: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adres ulicy: No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District
Miasto: Zhuhai
Kraj: China
Kod pocztowy: 519041
Telefon: +86 756-7630098
Faks: +86 756-7631111
Adres e-mail: zh.certificate@dometic.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Wade Guan
Imię i Nazwisko

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Stanowisko

Zhuhai/China
Miejsce

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Podpis

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spotrebiče spĺňajú požiadavky regulačného dokumentu OSN ECE R10 a najmä limity definované v bodoch 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podľa:

Smernica EÚ 2014/30/EU o EMC, Smernica 2011/65/EÚ RoHS

| | |
|---------------------------|--|
| Značka: | Dometic |
| Oblasť produktu: | AC and Ventilation |
| Skupina produktov: | VAC Truck Roof-top AC |
| Rodina modelov: | CoolAir |
| Modely: | RTX1000, RTX2000 |
| Názov výrobcu: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Ulica: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Mesto: | Zhuhai |
| Krajina: | China |
| PSČ: | 519041 |
| Telefón: | +86 756-7630098 |
| Fax: | +86 756-7631111 |
| E-mail: | zh.certificate@dometic.com |

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Wade Guan
Krstné a Priezvisko

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Pozícia

Zhuhai/China
Miesto

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Podpis

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Přístroje splňují požadavky nařízení UN ECE R10 a zejména limity stanovené v bodech 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podle:

Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, Směrnice 2011/65/EU (RoHS)

| | |
|--------------------------|---|
| Značka: | Dometic |
| Oblast produktu: | AC and Ventilation |
| Skupina produktů: | VAC Truck Roof-top AC |
| Rodina modelů: | CoolAir |
| Modely: | RTX1000, RTX2000 |
| Název výrobce: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Ulice: | No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Město: | Zhuhai |
| Země: | China |
| PSČ: | 519041 |
| Telefon: | +86 756-7630098 |
| Fax: | +86 756-7631111 |
| E-mail: | zh.certificate@dometic.com |

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Wade Guan
Jméno a příjmení

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Pozice

Zhuhai/China
Místo

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Podpis

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülékek megfelelnek az UN ECE R10 követelményeinek, különösen pedig a 6.5, 6.6, 6.8 és 6.9 pontokban meghatározott határértékeknek.

Szerint:

2014/30/EU EMC Irányelv, 2011/65/EU RoHS irányelv

| | |
|-----------------------|---|
| Márka: | Dometic |
| Termékkör: | AC and Ventilation |
| Termékcsoport: | VAC Truck Roof-top AC |
| Modell család: | CoolAir |
| Modellek: | RTX1000, RTX2000 |
| Gyártó neve: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Utca címe: | No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Város: | Zhuhai |
| Ország: | China |
| Irányítószám: | 519041 |
| Telefon: | +86 756-7630098 |
| Fax: | +86 756-7631111 |
| E-mail: | zh.certificate@dometic.com |

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Wade Guan
Vezetéknév és keresztnév

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Pozíció

Zhuhai/China
Hely

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Aláírás

IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

Aparati ispunjavaju zahtjeve UN ECE R10 i posebno granice definirane u 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Prema:

2014/30/EU Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti, Smjernica 2011/65/EU o RoHS

Marka: Dometic
Područje proizvoda: AC and Ventilation
Grupa proizvoda: VAC Truck Roof-top AC
Obitelj modela: CoolAir
Modeli: RTX1000, RTX2000
Naziv proizvođača: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresa ulice: No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Grad: Zhuhai
Država: China
Poštanski broj: 519041
Telefon: +86 756-7630098
Fax: +86 756-7631111
Email: zh.certificate@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlašteni podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Wade Guan
Ime i prezime

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Pozicija

Zhuhai/China
Mjesto

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Potpis

IZJAVA O SKLADNOSTI EU

Naprave izpolnjujejo zahteve regula UN ECE R10 in zlasti omejitve, določene v točkah 6.5, 6.6, 6.8 in 6.9.

V skladu z:

Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti, Smernica 2011/65/EU RoHS

| | |
|--------------------------|--|
| Znamka: | Dometic |
| Področje izdelka: | AC and Ventilation |
| Skupina izdelkov: | VAC Truck Roof-top AC |
| Družina modelov: | CoolAir |
| Modeli: | RTX1000, RTX2000 |
| Ime proizvajalca: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Naslov ulice: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Mesto: | Zhuhai |
| Država: | China |
| Poštna številka: | 519041 |
| Telefon: | +86 756-7630098 |
| Faks: | +86 756-7631111 |
| E-pošta: | zh.certificate@dometic.com |

Upoštewane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščen zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

Wade Guan
Ime in priimek

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Položaj

Zhuhai/China
Kraj

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Podpis

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Aparatele îndeplinesc cerințele reglementării UN ECE R10 și în special limitele definite în 6.5, 6.6, 6.8 și 6.9.

Conform cu:

Directiva EMC 2014/30/EU, Directiva RoHS 2011/65/UE

Marcă: Dometic
Zonă de Produs: AC and Ventilation
Grup de Produse: VAC Truck Roof-top AC
Familia Modelului: CoolAir
Modele: RTX1000, RTX2000
Numele Producătorului: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresă Stradală: No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Oraș: Zhuhai
Țară: China
Cod Poștal: 519041
Telefon: +86 756-7630098
Fax: +86 756-7631111
E-mail: zh.certificate@dometic.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE, că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

Wade Guan
Prenume și Nume

Head of Global R&D
Center China/Head of
Product Development
APAC
Poziție

Zhuhai/China
Loc

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Semnătură

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Уредите отговарят на изискванията на ООН ЕИК R10 и по-специално на границите, определени в 6.5, 6.6, 6.8 и 6.9.

Съгласно:

Директива 2014/30/ЕС за EMC, Директива 2011/65/EU за ограничаване на опасни вещества

Марка: Dometic
Област на продукта: AC and Ventilation
Група на продукта: VAC Truck Roof-top AC
Семейство от модели: CoolAir
Модели: RTX1000, RTX2000
Име на производителя: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Адрес на улица: No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District
Град: Zhuhai
Държава: China
Пощенски код: 519041
Телефон: +86 756-7630098
Факс: +86 756-7631111
Имейл: zh.certificate@dometic.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Подписвайки този документ, подписалият по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Wade Guan
Първо и фамилно име

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Длъжност

Zhuhai/China
Място

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Подпис

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Seadmed vastavad ÜRO ECE R10 nõuetele ja eriti 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 punktides määratletud piirnormidele.

Vastavalt:

2014/30/EL EMC direktiiv, 2011/65/EÜ RoHS direktiiv

| | |
|------------------------|--|
| Bränd: | Dometic |
| Tooteala: | AC and Ventilation |
| Tootegrupp: | VAC Truck Roof-top AC |
| Mudeliperekond: | CoolAir |
| Mudelid: | RTX1000, RTX2000 |
| Tootja nimi: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Tänav: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Linn: | Zhuhai |
| Riik: | China |
| Postiindeks: | 519041 |
| Telefon: | +86 756-7630098 |
| Faks: | +86 756-7631111 |
| E-post: | zh.certificate@dometic.com |

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Käesoleva dokumendi allkirjutamisega deklareerib allkirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Wade Guan

Ees- ja perekonnanimi

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC

Ametikoht

Zhuhai/China

Koht

Wade Guan

Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)

Allkiri

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Τα συσκευές πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού ΟΗΕ ECE R10 και, ιδιαίτερα, τα όρια που ορίζονται στα 6.5, 6.6, 6.8 και 6.9.

Σύμφωνα με:

Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Οδηγία 2011/65/ΕΕ RoHS

Μάρκα: Dometic
Περιοχή Προϊόντος: AC and Ventilation
Ομάδα Προϊόντος: VAC Truck Roof-top AC
Οικογένεια Μοντέλου: CoolAir
Μοντέλα: RTX1000, RTX2000
Όνομα Κατασκευαστή: Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Διεύθυνση Οδού: No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Πόλη: Zhuhai
Χώρα: China
Ταχυδρομικός Κώδικας: 519041
Τηλέφωνο: +86 756-7630098
Φαξ: +86 756-7631111

Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: zh.certificate@dometic.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

Wade Guan
Όνομα και Επίθετο

Head of Global R&D
Center China/Head of
Product Development
APAC
Θέση

Zhuhai/China
Τόπος

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Υπογραφή

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Prietaisai atitinka JT ECE R10 reikalavimus ir ypač ribas, nustatytas 6.5, 6.6, 6.8 ir 6.9 punktuose.

Remiantis:

2014/30/EU EMC direktyva, 2011/65/ES RoHS direktyva

| | |
|-------------------------------|--|
| Prekės ženklas: | Dometic |
| Produkto sritis: | AC and Ventilation |
| Produkto grupė: | VAC Truck Roof-top AC |
| Modelių šeima: | CoolAir |
| Modeliai: | RTX1000, RTX2000 |
| Gamintojo pavadinimas: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Gatvės adresas: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Miestas: | Zhuhai |
| Šalis: | China |
| Pašto kodas: | 519041 |
| Telefonas: | +86 756-7630098 |
| Faksas: | +86 756-7631111 |
| El. paštas: | zh.certificate@dometic.com |

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Wade Guan
Vardas ir pavardė

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Pareigos

Zhuhai/China
Vieta

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Parašas

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ierīces atbilst ANO ECE R10 prasībām, it īpaši robežām, kas definētas 6.5, 6.6, 6.8 un 6.9 punktos.

Saskaņā ar:

2014/30/EU EMC direktīva, 2011/65/ES RoHS direktīva

| | |
|----------------------------|--|
| Zīmols: | Dometic |
| Produkta joma: | AC and Ventilation |
| Produkta grupa: | VAC Truck Roof-top AC |
| Modeļu ģimene: | CoolAir |
| Modeļi: | RTX1000, RTX2000 |
| Ražotāja nosaukums: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Ielas adrese: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Pilsēta: | Zhuhai |
| Valsts: | China |
| Pasta indekss: | 519041 |
| Telefons: | +86 756-7630098 |
| Fakss: | +86 756-7631111 |
| E-pasts: | zh.certificate@dometic.com |

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Parakstot šo dokumentu, zemākais zemākais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Wade Guan
Vārds un uzvārds

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Amats

Zhuhai/China
Vieta

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Paraksts

DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

Cuirtear na huirlisí i gcomhréir le riachtanais UN ECE R10 agus go háirithe na teorainneacha a shainithnítear in 6.5, 6.6, 6.8 agus 6.9 i láthair.

Conformálta:

Treoir 2014/30/EU ar Ionchuimsithe EMC, Treoir 2011/65/UE RoHS

| | |
|-----------------------------|---|
| Brandáil: | Dometic |
| Réimse Táirge: | AC and Ventilation |
| Grúpa Táirge: | VAC Truck Roof-top AC |
| Teaghlach an Mhúnla: | CoolAir |
| Múnlaí: | RTX1000, RTX2000 |
| Ainm an Táirgeadóra: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Seoladh Sráide: | No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Cathair: | Zhuhai |
| Tír: | China |
| Cód Zip: | 519041 |
| Fón: | +86 756-7630098 |
| Facs: | +86 756-7631111 |
| Ríomhphost: | zh.certificate@dometic.com |

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shíniú é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaraithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Wade Guan
Ainm agus Cognomen

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Post

Zhuhai/China
Áit

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Sínithe

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

L-apparatjiet jikkonforma mal-riżorsi ta' UN ECE R10 u b'dawl speċjali l-limiti definiti fl-6.5, 6.6, 6.8 u 6.9.

Skont:

Direttiva 2014/30/UE dwar il-Konformità tal-EMC, Direttiva 2011/65/UE RoHS

| | |
|----------------------------|--|
| Marka: | Dometic |
| Żona tal-Prodott: | AC and Ventilation |
| Grupp tal-Prodott: | VAC Truck Roof-top AC |
| Familja tal-Mudell: | CoolAir |
| Mudelli: | RTX1000, RTX2000 |
| Isem il-Manifattur: | Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd. |
| Indirizz tad-Dar: | No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District |
| Belt: | Zhuhai |
| Pajjiż: | China |
| Kodiċi Postali: | 519041 |
| Telefon: | +86 756-7630098 |
| Fax: | +86 756-7631111 |
| Email: | zh.certificate@dometic.com |

Il-Kjarifikazzjonijiet armonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inginerija tajba f'ċasi ta' sikurezza li huma fis-sejha fi ġeografija Ewropea ġew emmendati:

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN 50498: 2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018

Billi tgħarraf din id-dokument, in-nies li tixtriha jagħmlu deklarazzjoni taħt ir-responsabbiltà esklussiva bħala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-riżorsi imsemmija hawn fuq.

Wade Guan
Isem u Kunjom

Head of Global R&D Center
China/Head of Product
Development APAC
Pożizzjoni

Zhuhai/China
Post

Wade Guan
Wade Guan (Feb 5, 2025 16:01 GMT+8)
Sinatura